

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
IN THE FIELD OF EDUCATION  
BETWEEN  
THE MINISTRY OF EDUCATION OF  
THE REPUBLIC OF TUNISIA  
AND  
THE MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE OF  
THE REPUBLIC OF FINLAND

The Ministry of Education of the Republic of Tunisia and the Ministry of Education and Culture of the Republic of Finland,

Hereinafter referred to as the “signatories”,

Considering the friendship and brotherhood relations between Tunisia and Finland,

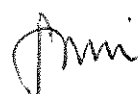
Desiring to develop and strengthen the existing cooperative friendship between the two countries and enhance the level of cooperation in diverse education fields,

Have reached the following understanding:

Paragraph 1

Scope and Purpose

The purpose of this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as the “MoU”) is to provide a framework of cooperation in the field of Education, within domains identified and agreed upon by both Signatories.



## Paragraph 2

### Fields of Cooperation

The cooperation within the scope of this MoU shall include the following fields:

- Educational system evaluation;
- Quality assurance;
- School life (listening, communication, assistance to pupils with special needs, school violence, artistic and cultural activities etc.)
- Pre-school education;
- Technical and technological education;
- Integration of ICT's (Information and Communications Technologies) in the educational system
- Inclusive education (Children with special needs: children with disabilities, children with learning difficulties, gifted children etc.)

## Paragraph 3

### Implementation and Funding

Each Signatory will bear its own expenses in connection to the preparation of the above-mentioned cooperation.

The Signatories will contribute with their respective available human and material resources to ensure implementation of joint endeavors and projects, within the fields of cooperation of this MoU.

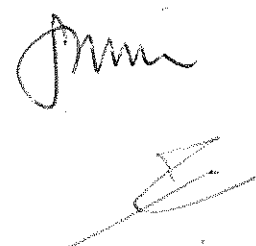
Furthermore, when possible, the Signatories will collaborate to prospect and fund-raise for the development of their cooperation, whether it is bilateral, triangular or multilateral.

Embassies in Tunis and Helsinki will contribute to the follow-up of the cooperation.

## Paragraph 4

### Dispute Settlement

Any difference or dispute concerning the interpretation, implementation and/or the application of any of the provisions of this MoU will be settled amicably through mutual consultations between the signatories.

Handwritten signatures of the signatories, including a signature that appears to be 'Jmm' and another signature below it.

Paragraph 5

**Final provision**

This MoU will remain in force for an initial period of five (5) years thereafter it may be tacitly renewed for a similar period.

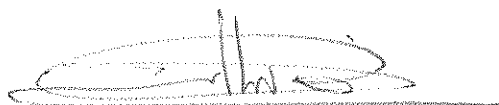
This MoU will come into effect on the date of its signature.

It may be reviewed, by mutual consent, if one signatory required that. The amendments adopted come into effect by the mutual written consent of the Signatories.

This MoU may be terminated by either Signatory by giving six (6) months written notice in advance. The Signatories will consult to determine how any outstanding matters should be dealt with. Termination will not affect to the validity of any contract made under this MoU.

The foregoing represents the understanding reached between the Participants on the matters referred to in this MoU.

Signed in duplicate at Helsinki on 3<sup>rd</sup> May 2018 in Arabic and English languages, both texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English version will prevail.




Hatem Ben Salem

Minister of Education

For the Ministry of Education of

The Republic of Tunisia



Sanni Grahn-Laasonen

Minister of Education

For the Ministry of Education and

Culture of the Republic of Finland